



æ Å ß œ ø û

զանիւնցից այս մուլցւու և նուռագւու.

10-17 აღმოსავა 1887 წლისა, № 431, საცხლიდ  
ები ფორმების კი თა აღნიშნულობებაზე საცხლიდ  
ები უფრესიასაგან დასხასურებისათვის.

სის სახულიდერთ წოდების პირთა, როგორც ნიმუში სამასუბ  
რის თვეს სახულიდერთ უწყებას მეტ დაკალიბრულ  
არა. უწყებას სახლიდესაგან აღდგამის დღეს  
1887 წლის.

საქართველოს საკუსროსოისმებრი:

۵) از جویاں میں لفڑیوں کے ساتھ ساتھ، فیصلہ دلچسپی کو بڑھانے کے لئے پروگرامیں ایجاد کرنا چاہیے۔

ବ) ଦ୍ୱୟାକାଣ୍ଠିକାଳୀଙ୍କ କୁଳବିଶ୍ୱାସ—ଉତ୍ତର ପାଲାଖେତେ ମଧ୍ୟେ-  
ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରେ ନେଇସ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମଧ୍ୟଦୟଳୀ ଶରୀରକରେ ମୁହଁ-  
ଚାର୍ବା; ପରାମରିଯାଇଥିବା ଏହାରେ କୁଳବିଶ୍ୱାସରେ କାହିଁଏବେଳିଲେବେ ହେବୁ;  
ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମଧ୍ୟଦୟଳୀ ଆଶର ମହିନ୍ଦିରେ; ଉତ୍ତର ମାତ୍ରରେ,  
ମାତ୍ରାନ୍ତରେ ମନୋକାନ୍ଦଗ୍ରହିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମଧ୍ୟଦୟଳୀ  
ଶରୀରରେ ଏହାରେ; ଶାରୀରକ କାର୍ଯ୍ୟରେ, ରାତି ଶ୍ଵରକର୍ତ୍ତା  
ଲୋକ ମାନନ୍ତ ବେଳିଲେ-ମୃତ୍ୟୁରେ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ମଧ୍ୟଦୟଳୀ  
ହେବା; ରାତି ମୃତ୍ୟୁରେ, ଦା ମଧ୍ୟରେ ମନୋକାନ୍ଦଗ୍ରହିତଙ୍କରେ କାହିଁ-  
କାହିଁ କାର୍ଯ୍ୟ ହେବା;

Տցըլովս և այլն եռակա թիւն, թղթագործութիւններու մասին:

2

დაკვირვებული მატერიალის მიხედვით განვითარებული არის მატერიალური და ფინანსური მომსახურება, რომელიც მატერიალური და ფინანსური მომსახურებას მოიწოდება.

# აწყარსი

ମ୍ରିଯୁପିଲା ଦେଇଲାଗୁଡ଼ିକ ପାନିରେ ତଥାହି କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଶରୀରରେ ତଥାହି ଅଟି, ଏହିର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହିର କ୍ଷେତ୍ରରେ

## გაზეთის ფასი:

କ୍ରମିକ ନାମ	ପ୍ରକାଶକ	ପ୍ରକାଶତାର ବେଳେ	ପ୍ରକାଶତାର ପରିମା	ପ୍ରକାଶତାର ଦୀର୍ଘତା
୧	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୨	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୩	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୪	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୫	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୬	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୭	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୮	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୯	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩
୧୦	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	କୁମାର ପାତ୍ରଚାର୍ଯ୍ୟ	୩	୩

გაზითის ფულის და კონევ გეპარი წერილების  
გაგზავნა შემდეგება რედაქციაში ამ აღრცესით: Въ hei-  
рии, Въ редакции „Микемси“ (Пастырь).

სიკარისი ვ ამ ანგარიშს.

სტრატიკა, რომელთვიც არ დაიტევდებიან, საში თვის  
განმავლობაში შეიძლება ავტორებს მათის ჩარჩოთ უკან-  
ავ დაგანიხინოს.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କିଣୀ ମହିଳାଙ୍କଙ୍କାରେ ଲୁହାରୁଦ୍ଧ ଏବାକ୍ଷେତ୍ର ଜାହିନାଲୁଙ୍କରୁ  
ଏବା ତାଙ୍କରମ୍ଭନିକ ଧାରାକ୍ଷେତ୍ରଙ୍କଙ୍କରୁ ପାଇବାରୁ।

„ମେହିଲୁଟ୍ ଏଲ୍ସିଡ୍ଯା!“ —ୟୁନ୍ଦରୀ ଏକ ଗ୍ରେନ୍‌ଚାର୍ମ ପାଇଁ ଥିଲୁଣ୍ଡର କାଳ ଫ୍ରେଶ୍‌କଲ୍‌ବୁଲ୍‌ବେଲ୍ ଅପାତା, ହରମିଳିନ୍‌କୁ ମୋରୋଲ୍ ନେଇ ଫ୍ରୋନ୍‌ଟ୍ରୂପ୍‌ସିଲ୍‌ବ୍ୟାଲ୍, ହରମ ମିଗ୍‌ପାର ତାଙ୍କୁ ମନ୍‌ଦେଖିବାଟେ ଯୁଗନ୍‌କ୍ରେଷ୍ଟିଣ୍ ଓ ଲାଲ ଟିକ୍‌ରୁହିଲିବାକୁ ଦା ହାତ୍ରିଗଲୁ ପ୍ରେମିବା, ଏବଂ ଏହି ଶବ୍ଦରେଖାରୁହିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି ଛରିଲାଗାକୁ ଫ୍ରେଶ୍‌ଲାଇଫ୍‌ରେ ତାଙ୍କ-ଲା-ତନ୍ ଓ ଘାସ୍‌ପ୍ରେଲାଇଫ୍‌ରେ ଶୈଖିଲୁଣ୍ଡର ମାତ୍ରା, ଗ୍ରେନ୍‌କଲ୍‌ବୁଲ୍‌ବେଲ୍ ମତ୍ରେଲ୍ କ୍ରେଜରକାନ୍‌ଦ ଏହି ମନୀଶ୍‌କେବା ଏହି ଶାଳ୍‌କ୍ଲେବ୍‌ଶିର୍ଷାଲ୍‌ଲାଇଫ୍‌ରେ ଲାଦାଇଲ୍‌ମି କିମ୍ବା ଏବଂ ଏହି ଏକ ଗ୍ରେନ୍‌ଚାର୍ମରେ କିମ୍ବାକୁ; „ମେହିଲୁଟ୍ ଏଲ୍ସିଡ୍ଯା!“ ଯୁଗ୍‌ରାତାବନ୍ଧ ଫ୍ରିଟିକିତା ହାରିବା ଏବଂ ଫ୍ରିଟିକା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଏଲ୍ସିଡ୍ଯା!“

ଲୁ କ୍ଷାରାତ ହାର ମାଗେଇଲ୍ଲଙ୍କିନ୍ ହେବୁ ଏହି  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ନେପ୍ରାଣିରୀରୁ ଶୈଖରାଳା ଓ ଅମିତ  
ପ୍ରୟୋଳାଥି ହେବୁ ଶୈଖରାଳା ପ୍ରୟୋଳାରୀରା  
ଏହି ଶୈଖରାଳାରୀ ମିଶିଲା ଓ ସାବଧାନିଲା  
ମେଳାର୍ଥୁର୍ମହିମାରେ, ଶୈଖରାଳାରୀ ଓ ଅନ୍ତରୁ  
ନେପ୍ରାଣିରୀ ନାମରୀରୁଲା ଦେଖି ଫ୍ରିକ୍ସିକ୍ସ୍‌  
ଅନ୍ତରୁମଳିର ରହିଲୁ. ଶୈଖରାଳାରୀ ଯେ ଗୁରୁ  
ଲାଭ ଲା କ୍ଷାରାତ ଏହିଲା ଏହି ଶୈଖରାଳା  
ରୂପ ମରିବୁବୁ ଏହି ଶୈଖରାଳାରୀରୀରୁଗାନ୍ତିର୍ମହିମା  
ମେଳାର୍ଥୁର୍ମହିମା କାହିଁକି ମରିଯାଇଲୁ ମାତ୍ର  
ମେଳାର୍ଥୁର୍ମହିମା. ଏହି-ମାରିକାହାମି ପ୍ରେଶର୍‌ରୀତି  
ରୂପରୀତି ଶୈଖରାଳାରୀ ଲାଭ ମରିବୁବୁ କିମ୍ବା  
ମରିଯାଇଲେ ଏହି ମରିବୁବୁ ମରିଯାଇରୀମହିମାର୍  
ମୁନ୍ଦରାବୁ ଏହି ରହିଲୁ ତାତକୀର୍ତ୍ତିରେ ଏହିଲୁହୁ  
ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି. ମ୍ରଦ୍ଗାର୍ଯ୍ୟରୀ ମିଳିବେଳିନ୍.  
ଏହି ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି ଏହିମାର୍ଗରୀରୁ ଏହି ପ୍ରୟୋଳା  
ଏହି ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି କିମ୍ବାରୀରୁକୁଳାରୀରୁ  
ଏହି ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି ଏହି ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି ଏହି ଶାକିଶ୍ଚକ୍ରବର୍ଣ୍ଣି

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଦେଖିଲୁଛି ତାଙ୍କରିମ୍ଭୁରୁ ମା ପ୍ରକୃତ୍ସୂଳିଷ୍ଟ ହେଲାନ୍ତିରୁ  
ଯାହା ଉପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଗାୟପ୍ରଥମିଣ୍ଡଲୋ. ଏହିସ ଅଧି-  
ଦ୍ୱାରା ହୃଦୟରୁ ବାଲ୍ପଣୀ, ହାତୁକୁଣ୍ଡରୁଙ୍କା, ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭ-  
ଗାଣିକଶ୍ରୀପାଠର ଉପରେ ତାଙ୍କରିମ୍ଭୁରୁ ନାହିଁ. ଚାନ୍ଦ୍ରପ୍ରଥମିଣ୍ଡଲୋ  
ଗାନ୍ଧି ଏହିପରିମାଣ ହୃଦୟରୁଙ୍କାରୁ, ମହାରାଜ ଶାଶ୍ଵତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭ-  
ଗାନ୍ଧି ଏହିପରିମାଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କରୁଙ୍କାରୁ. ମହାରାଜ ଶାଶ୍ଵତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭ-  
ଗାନ୍ଧି ଏହିପରିମାଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କରୁଙ୍କାରୁ.

„მრისლე ალსდა და გისტრეოთ, რომ პალიდგენ  
ჩევრიში დაცუმელი სახ-ჭერინება და ზეობა.  
„მრისლე ალსლდა!“

କେତୁପାଠ କୋରାଲଟଙ୍ଗାମ୍ବା. \*)

„შეკრიმა საუკენლობებმა გაირა მას აქვთ, რაც  
შეისტევ ზობის დღეს მოვიდა ქეყნაზ სიმართლე.  
სიმართლე დასაბამისება არის. ის უწინარეს ყოვლი-  
სა მჯდომარე იყო შეისტევ კაუმიუნარებთან ერთად  
მარჯვენი მამისა, გასთოვე განხსნულ და ალ-  
თო ქეყნაზ დღის ნათელი. ის იღვა ჯვარის სა-  
უძუნვათან და ჯვარის ცეკვა შეისტეოთ; ის მჯდომა-  
რებდა ბრწყინვალუ ან გველობის სახით შეისტევ საუ-  
ლავოთან და ხელფიც მის აღდგომას. და როდესაც  
კაუთ-მოყვიდა „ამაღლდა ჟებად,“ მან დასრულა უქეყნ-  
ნად სიმართლე, ეთობა ცხოველი მოწმებ თავისი  
უყალებელა კოილ-მოწყვლებას კაუმიუნობისადმი.

ମାସ ଅର୍ଜେ ଏହି ଦୂରକ୍ଷେତ୍ରରେ ମେଘ ପ୍ରୟୋଗର୍ଥରେ ଦେଖି  
ଗୁଡ଼ିକ ତଥା କାର୍ତ୍ତିକା ପ୍ରୟୋଗ, କାମିଳିଶ୍ଵର ଏହି ମୋହନୀଯିବୁ ଏହି  
ଶିଖାରତିଲ୍ଲେ ଏହି ଅନ୍ଧ୍ୟେବୁ ହେଉଥିଲା ଏହି ଶିଖାରତିଲ୍ଲେ କାହାରେ  
ଦେଖିବା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଉଥିଲା ଏହି ଶିଖାରତିଲ୍ଲେ କାହାରେ  
ଦେଖିବା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଉଥିଲା ଏହି ଶିଖାରତିଲ୍ଲେ କାହାରେ



ମେଲା କ୍ଷେତ୍ର ଦେଖିବାରୁ ଫେରିବା ପାଇଁ ଏହା କଥା ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ କଥା ନାହିଁ । କଥା ନାହିଁ ।

ეგ უბარ-მახარი საკერპო ნაცვერობით ვერ იტევთ  
რომის სამეფო ქადაგების ლიტერატურას.

հարցեցնեած եթէպա յահատ ճա ըլուկահոտ տապա-  
նու ըլուկանու պասեած.

Յաջոր յց Եպօտա առ զայրալա, Յաջոր մշկա-  
ցածի առ թաղուտա յալունեածը Տուրոյոտ և Տայմոտ  
կը Շահուն Ընդերտեց, Յաջոր Կայլո Յուկովյան որոտ  
Այսու-Քերույունուն Խաջոյոտ Տայրոնի Տոտ Տալայում-  
ից առ Հայոցի Տիրունուն Ալլունտա, Յաջոր Քիմուն  
մահաւ և Յուլիյունտա առ Շամուարի Տակահունտ և  
Հայունտ Թուրու մյուլո մյուլ քըյսան, Մոյոտ Տայույունուն  
շահունլուն Տակահուն Կրութ Տայրոնի Ալլույունուն  
ույշինք: Ալլունին Տակահուն (ծիրանին), Իմայլունտաւ մյուլ  
յունտ Պատուն Կուրույուն Ազգուն պյուրտա շահունլունուն,  
ունդուն Ալլույուն Թուկահուն, Համերուն Արշան  
ծիւն Համան, օմբուն Էլլույուն տայրույունունը, Համ-  
բուն Ծոյն մուն մարզունա ոյշ: Մոտ Յուտունցան,  
Ժամանակ և Ճա Գալունույունուն Տայրունի Տուրունին  
Տուրունը, Կուրունին Տուրուն, Լունին և Նախանին  
Ալլույունուն: Եւլու Ծոյն Սուլասան Էլլույունուն Տօմիսա-  
լունա, Ցոյն և Համան, Էլլույուն Միջունունին  
Ենց-Ետցունս և Բուսացունս, Էլլույուն Անցարցինս,  
Տուրունունս և Ալլույունունս: Էլլույուն Պատուն Ցոյն  
Տակահուն Յու Հալու պյուրտա շահունունունը Էլլույունաւ:  
և Ալլույուն Տակահուն և մունին ոյշ: Եյխուն  
Ըստու Սուլաս ցիյան Ճամունուն Տայրունուն Տայրունուն  
Տայրունուն: Յոն Բուսունցուն, Հայունտ Էլլույուն շահու-  
նունը Եյխուն Պատունին! Տոյոտ Անցարցին:

მაგრამ იყალ დრო, გაფრთვებისა ნინო კოლხების კიდეს ნავთ არ მატებინდა, ჩომელუნებდა კა ას შეენიჭება სურათს გვიხარებას ღვთივ განსხვავობილი პორტი, ვახტანგი (ესტონელი):

ନେଇବ ଦ୍ୱାରାକୁ କୁଣ୍ଡଳ ପିଲିମ୍ବି, ଗାତ ଥରିଗୁଣ୍ଡଳା;  
ଏବେଳେ କୁଣ୍ଡଳ, ମଧ୍ୟରେ ହାତି କିଥିମୁଣ୍ଡର ଦେଖିବୁଣ୍ଡଳା  
ହାତରୁଣ୍ଡଳ, ରୂପରୁଣ୍ଡଳ, ଗାତ ଉଚ୍ଚରୁଣ୍ଡଳ ମେଘବୁଣ୍ଡଳା,  
ମଧ୍ୟରୁଣ୍ଡଳ ହାତରୁଣ୍ଡଳ ଦେଖିବ କିମ୍ବା ଶେଷବୁଣ୍ଡଳା,  
କୁଣ୍ଡଳଙ୍କ ଶୈଥିଲକୁ କ୍ଷେତ୍ର ଅଛି ଏହିକିମ୍ବା ଦେଖିବା  
ହାତରୁଣ୍ଡଳ ତପାଳବୁଣ୍ଡଳ ମାତ୍ର ଶୁଣିବାନ୍ତିକି ହାତରୁଣ୍ଡଳ ଦେଖିବା,  
କୁଣ୍ଡଳ କାହାରେ ଦେଖିବା ଯାଏ କିମ୍ବା ଶେଷବୁଣ୍ଡଳା,  
ଏବେଳେ କୁଣ୍ଡଳଙ୍କ ମରଲାନ୍ତରିଦିନ ଏବେ ଶୁଣିବାରୁଣ୍ଡଳା.  
ଏବେଳେ କୁଣ୍ଡଳ, କୁଣ୍ଡଳ ତପାଳବୁଣ୍ଡଳ ଅବସର କିମ୍ବା ଦେଖିବା,  
ଏବେ କୁଣ୍ଡଳ, କୁଣ୍ଡଳ ତପାଳବୁଣ୍ଡଳ ଅବସର କିମ୍ବା ଦେଖିବା,

ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲାମି, କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗୁଣୀୟ  
ଓଳାଙ୍ଗ ଫିଲ୍ମରୁ ନିର୍ମିତ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳୁ ଦାଳିମା କ୍ଷେତ୍ରରେ;  
କ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରମୋଦ ମେହିନେ ଦେଖିଲାମି,  
ଏହିକିମ୍ବା ମାତ୍ରରେ କାହାରେ ନିର୍ମିତ ଅଛି ।

၃၀ ၃၆ ဒေါက်တွင် လုပ်မလေ နိုင်၏ မြိုင်-အားလုံး  
၂၅/၂၈ စာယူနိုင်သူများ၏ ပုဂ္ဂန်နှင့် လုပ်မှု၏ ၁၁၃



361135 No. 10  
302-00000

საქუანდილო. მეტროლები ეპისკოპოსს ახლაც უჭირა-  
ინდარს” ეძახიან.

ବୀଳ ତାପ୍ୟକଣିଳ-କ୍ରମିଳ ପ୍ରାଣି ହେବ ପଥାରାଦ ଶ୍ରୀବ-  
ଦିନ୍ଦୁଗ ଲୋକ୍ସ୍ଵର୍ଗ ଦେଖିବା, ଅବଳ-ଜ୍ଯୋତିଷ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟକ୍ଷର୍ମଶ୍ଚ-  
ଚାରି ଜିଜ୍ଞାସନ, ବାତ୍ରୀରେବ, ଯେହି ମିଳନରୀ, ଅମ୍ବିଲାଙ୍କ  
ମୂର୍ଖ ଲାଗୁବ ପାରାଦ ପ୍ରୟୁଷିଣୀ ଲୋକାବେ. ଆମିଲ ବାଲାଙ୍କିଶ୍ଚ  
ମହାବୟାଙ୍ଗ ଲୋକ-ଲୋକ ପାଇବାର ବ୍ୟେକଣା ଲୋକାବେ, ଯାହାରେ  
କିମ୍ବା ଦିନିଶି କ୍ରେତରେ ହାତିଲାକାରିତାରେ. ଏହି ପରିବାର, ଏହି  
ସମ୍ବନ୍ଧରେ, ଏହି ମୁଖ୍ୟତା. ବ୍ୟାକରଣକୁ ତାପ୍ୟକଣିଳ ଓ ଅବଳ-  
ଜ୍ଯୋତିଷ, ଏହିପରିବାର ଓ ମହାବୟାଙ୍ଗ. ମରିବ ମହାବୟାଙ୍ଗରେ ତା  
ଏହି ରୋଧନୀର ଗାନ୍ଧିକାର ଫଳିତ ମହା-ଜ୍ଯୋତିଷ କ୍ରେତରେ  
“ଦେଖିବ” ବାତ୍ରୀଙ୍କ ହିମ-ପ୍ରେରଣଶ୍ଚିନ୍ଦ୍ରିୟରେ, ଯାହାଙ୍କିର ନିରିଃପ୍ରକାଶ  
କାମିକାରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ ମୁହଁନିବେ. ମରିବ ମେଲିଲାଙ୍କ ତାପ୍ୟକଣିଳ  
କି ପ୍ରେରଣ, ଏହା ହାତିଲାକାରି ଅମ୍ବିଲାଙ୍କ ଲୋକମାନର ଗାନ୍ଧି-  
ଜ୍ଯୋତିଷ ମହାବୟାଙ୍ଗ କ୍ରେତରିମାନ, ମହାବୟାଙ୍ଗ ମହାବୟାଙ୍ଗ,  
ଏ ଅଧିକ କିମ୍ବା ଲୋକ ଗୁରୁଙ୍କ ଲୋକ ଯେତେବେଳେ ଅନ୍ତର୍ଭାବ  
ଏହା ଦୟା. ଲୋକର ଏହା ଏହି, ଏହିଶ୍ଚ ନିରାମି ଗୋଟିଏବା,  
ବ୍ୟାକରଣକୁ ଏହି ମିଳିବିଶ୍ଚି “ମହା-ଜ୍ଯୋତିଷଶ୍ଚପ୍” କାହାର ମା-  
ଦ୍ରବ୍ୟରେବ, ମହାବୟାଙ୍ଗ ଏହା ଏହି ପ୍ରେରଣ, ତାପ୍ୟକଣିଳ କାଳା  
ଏହା ଏହି ପରିବାର, ମହାବୟାଙ୍ଗରେ. ମାତ୍ର ତାପ୍ୟକଣିଳ ପାଇଁ  
ଦ୍ୱୟା, ଯେହାର ଗାନ୍ଧିକାରୀ, ଅନ୍ତର୍ଭାବ ମାତ୍ରାଙ୍କ, ବାରିକା ପ୍ରୟୋଗ  
ପାଇଲାମିଲ କ୍ରେତରେବା, ମୁହଁନିବ କ୍ରେତର ଏହା କ୍ଷେତ୍ର ଲାଗା-  
କ୍ରେତୁଣୀ, ମହାବୟାଙ୍ଗମୁକ୍ତୀର୍ଥ, ପକ୍ଷେଣି ଏହି ମହାବୟାଙ୍ଗ,  
କ୍ରେତରଙ୍କ ତାପ୍ୟକଣିଳ ଗ୍ରେହ ନିଃବ୍ରାତ, ମହା ଭୟାଙ୍କିନୀ ହାତା ଚିତ୍ର-  
କାମିକାରୀ, ଏହା ଗାନ୍ଧିକାରୀ; ଲୋକ ଏହି ନ୍ରଦ୍ଧା, ଲୋକ ଏହିତି  
ଶ୍ରୀମିଳ ମହାବୟାଙ୍ଗରେବା ଗମିନକାମିଳ ଦ୍ଵାରା ତା ଗମିନ-  
ଶ୍ରୀ ପ୍ରେତ ଗମିନିବେ. ମହାବୟାଙ୍ଗମୁକ୍ତୀର୍ଥ ଦି ଗମିନ-ବ୍ୟାକ-  
କାମିକାରୀ ଏହି ମହାବୟାଙ୍ଗ ମହାବୟାଙ୍ଗରେବା.

ს. გ. გიორგანა.

Վեազնայօն օդի յաւ

କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦେଶିକଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ପରିଚୟ ଦେଇଲାଗଲା

საქართველოს განმანათლებელობა.

(განვითარება \*).

\*) ab. „*Frühblüher*“ № 9, 1887 §.

მთ წინაშე თავ და პირელად ნათელ იღვა; მიჩინის შემცირებულობის დროის და დაფინანსობა თავისი შეინტერესით. მცხოვრის ზოგის მანქანისგან ძრევას მცხოვრის და უკუნის იყო სახლის ეპისტოლას ელიტაზესა, და უცხოურო სამსახურის პლუტონ კუნებათ, მომახადეულ იქმნა სახალისეთ, აյ ეპისტოლაზე ნათელი სა წარინა- ბულთა პირთა, რაის გამო ამ აღილს ეჭრად მას კრის სახალისეთ. მთავარო-სართვლების ქერმაზი, მდონარის ნათელები არამ მცხოვრის ნათელი სა წარინა- ბულთა, რომელიც დაისახ მარწმუნებით და სამართლით იღვიად ნათლის-დებას. უცხოებ მცხოვრებია დაწყებუ ახლო- მახლო ქალაქებში და სოფელებში სიართლი და ნა- თელის სუმიზებ ხალცეს. ამ გარდა ნათელ-იღო უ- ცხომა ერთი ივერიისამ, გარდა კაფე-იღოთ მთაულ- ბისა, რა ცხოვებუ ამის შემცვევ კოდე ღირ ხას დარჩ. ნერ კუნით თაყავინის მცხოვრისაში. არ მიაღეს ნათლის- ება ეპრალთა, რომელიც საზოგადოებრე მცხ- თში, გარდა მათ მცხოვრი-მთაულის ამისთარისა. მა უკანასწილი მოირათლა მთელი თავის სახლობათ. პიროვნების ერთად მიიღეს ნათლის-დღია ეპრალთა 50 სახლობამ. ამ მთაულობულ ეპრალებს შეკრ- უცხომა დამა, რომელიც სახლოდა ეშვიდებოდა ცა- დო.

დეთის შემწეობის სახარების სიტყვა მაღლ და- უცხოდა საქართველოში, ავ საქონ უსახებ შეკრ- იღოს ეპისტოლაზები მსუატე და წმ. ნინომ. მსუა- ტებ დაუდონა დეთის მასხურების წერი საქართველოს ახლო ეკკლესიას ძრევისებრ წრავა, უკრათ მცხ- თში ახლა ალმეცხვილი კუძათი თავზე რეფო მო- ცხოლთა სახელნე და შემცვევ გამგზებუ ან ტრიუ- მით. ივერიის ცკლების გვისპონხათ მსუატე ხელი და ას მოსახლეობის მოანგარიშო მ აკერთ უკანა განაცხადში და შემცველი გამგზებუ ან ტრიუ- მითის შედეგისა და წმ. ნინო და თავ წმ. ივერი მცხოვრი საგამა და ერთა მთაურ დაკავშირი. შეკრ გაწია მცხოვრი ჩრდილოეთი და აზერები და მთხოვ ხელშემცველი მაჟანეა კრისტე სწორუ კა სა კრისტე მა საქმეშ მაჟანეა მანეული. ავ მოიუღ- ბის მოსახურე წმ. ნინო თეთ წმ. ნინო და თავ წმ. ივერი მცხოვრი საგამა და ერთა მთაურ დაკავშირი. შეკრ გაწია მცხოვრი ჩრდილოეთი და აზერები და მთხოვ ხელშემცველი მაჟანეა კრისტე სწორუ კა სა კრისტე მა საქმეშ მაჟანეა მანეული.

რამდენიმე წლის შემცვევ კოლო-მასხურმა მა- რინამ გამგზანა მოსახურინებათ რამდენიმე პარით სათხოვენად, რომ მას გამარცხებანა კოდე საქართ- ველში მცხოვრები, რათა მათ ნათელ ცეკვა მისი სამსახურის ცეკვა ძრევებრიოდნათენის. მირარი სახელი- და მოსახურენე ცკლების მოგებლების გამოგზავ- ნასა ცაჟარელით მთ მოსახურენე დიდის სახლის გერმანული მირარის თხოვნა. მთ დაღ-მალო-კრის და ცხოველთა გამოგზავნა მირარის ნაწილი იყო ცხოვ- ლისა, რომელიც ამ დროს მომოქმედულ იყო მისი დედო წმ. მ წმენდა ვანებრინა ერთი იმ ლურს გებეთაგან, რომელინაც მცხოვრილი იყრნ ჯვარზე ხელი ჩატრე-

რისა; გარდა ამიგინს გაგაზენილმა პირებმა მოიგურე საქართველოში: ჯვერბი, ხატები ქრისტე მაცხოვრისა და უცხოები წმინდის ქლიტურის მარამისა და ნაწილში წმიდათა მაწმეოდა. ამ დრასე მარიანის ქ და მე- ცხოვრ ბაგარი, რომელიც მეკოდა იყო რომი, განთვალისულებულ იქმა და დმგრევებულ მაჟა- თა.

მირარისგან გაგაზენილმა კაცებმა და მათავ- წმინდას მაცხოვრებმა და ეკლესიის მშენებლებმა, როგორ ივერიაში დაბრუნებულ, სოცელს ერმიტის, რო- მელის მშენებებისა ძარის სამსახურის (ფლის ეს ადვილი შენის ახალ-ტაძოს მაკარაში) ასზენივ ვინ- ცხლი ტაძრი და ამ ტაძარში დაცულოებ ლურს მანი რ ჩრდის ჯვრისა. \* მომარტ ტაძრი ასზენის მათ სო- ფელს ჩრდილში, რომელიც თავისინდები თოხო- შეუ ეკლესზე, და ამ დასურველ წაშლია შემა ცხოვ- ლისა. მცხოვრაში მირარის სურებისა და წმ. ნინო ჩრდინებაში შემრ თეთ მეტის ბავშვი აღმენებულ იქმა კეის ტაძარი. წმ. ნინო ცეკვა მოეცირა ამ მ ცხოვ- რი ტაძრის დასრულებას. წმ. ნინოს ლარ ცატივია სკვემდა მეტე და მოელი ერთ, ხალცა წმ. და კუ- სურდა, რომ მეტე და ხალცა უსტეტებულ და ცეკვის გათ კრისტეს სახელი და ამიტომ ნინა მცხოვრილ წარი მათა დაღლულ კლემენტშე და ამ ლაცვათ და მარ- ჯილაშია ცხენებული, რაოც ას ერთა მთაურ და აზერები სა კრისტე კრისტე კრისტე სა და ცხოვრებული მა აკერთ ერთა მთაურის ზე და წმ. ნინო გამა და ერთა მთაურ დაკავშირი. შეკრ გაწია მცხოვრი ჩრდილოეთი და აზერები და მთხოვ ხელშემცველი მაჟანეა კრისტე სწორუ კა სა კრისტე მა საქმეშ მაჟანეა მანეული.

მეცე გრაიანმა მთანდომა მახელით მოქალაქე მთიურთა, მაგარამ წმ. ნინომ აკ მიაკა ნება მეტე, რომ მას ამ საქმეშ მაჟანეა მანეული. ავ მოიუღ- ბის მოსახურე აღ წმენდა თეთ წმ. ნინა და თავ წმ. ივერი მცხოვრი საგამა და ერთა მთაურ დაკავშირი. შეკრ გაწია მცხოვრი ჩრდილოეთი და აზერები და მთხოვ ხელშემცველი მაჟანეა კრისტე სწორუ კა სა კრისტე მა საქმეშ მაჟანეა მანეული.

\*) ეს ლურის მცხოვრი მცავეტე საკერძოს ნაწერას, მეცე ავთო მცხოვრი, სურდან მცხოვრის შეტანა, ჩასე ცხისკონის მიკ- რის გარ ტაძოში. 1761 წლდშა ეს ლურს მანეული წაუკვეუ იქმა მოსახური და მისამა და დამარცხა და მისამა და დამარცხა.

\*\*) ეს ლურის მცხოვრი მცავეტე საკერძოს ნაწერას, მეცე ავთო მცხოვრი, სურდან მცხოვრის შეტანა, ჩასე ცხისკონის მიკ- რის გარ ტაძოში. 1761 წლდშა ეს ლურს მანეული წაუკვეუ იქმა მოსახური და მისამა და დამარცხა.

ରୁପା କବେତଥି ହେଲା । ନିନମ୍ବ ଶ୍ଵେତଶ୍ଵରାଳ୍ଲା ତାଙ୍କୁ ମୋ  
କ୍ଷୁଦ୍ରଲ୍ଲବ୍ରନ୍ତୀ ମୂର୍ଖାକ୍ଷେତ୍ରରେ, ଉତ୍ତରି ଗନ୍ଧବ୍ରତି ଏହିଶ୍ଚା  
ମେ ତାଙ୍କୁ ସାକ୍ଷରତ୍ତୀରେ ମୋରାକ୍ଷେତ୍ରରେ । ଯା ଆମୀଙ୍କ ଫିର୍ତ୍ତରେ  
ନିନମ୍ବ ଘାଟିନ୍ଦ୍ର ମିଥିରା ଘେର୍ଯ୍ୟ ମିରିକାନ୍ତି । ତାଙ୍କ ନିନମ୍ବ ଶ୍ଵେତ-  
ରୁପା ମେଘଜ୍ଞ ହିତାଲ୍ଲାଙ୍ଗେଦ୍ଵ୍ୟାମ୍ଭାଳ ଏହି ନିର୍ମିତାକୁ ସାକ୍ଷରତ୍ତୀ, ମେ  
ନୂଳା ଲାଭୁତ୍ତେଣ କୁ କୈପୁରାନ୍ତି । ଉତ୍ତରାକ୍ଷେତ୍ର, ମେଘଜ୍ଞ ଏବଂ  
ମେଘମହିଶଭାରତ ପାଇସୁମାନଶି ପିଲାନ୍ତର୍, ହାତା ପାଇଁ କାମକାଳୀ-  
କୁଳୀ ମେ କୌଣସିଲ୍ଲାଙ୍ଗେନ୍ତେଇସି । ମେ ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲା ମିତ୍ରାନା ମେଘଜ୍ଞ  
ତ୍ରୈତ ଉତ୍ତରାକ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହିଁଥିଲା । ଏହିପରିମା ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲା ମେଘଜ୍ଞ,  
ମେଘାଲୀ ତାଙ୍କୁ ସାକ୍ଷରତ୍ତୀରେ, ପାଇଁକାଳିତା ଏବଂ  
କୁଳୀରେ ଏବଂ କୁର୍ମଭୁଲାର ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରା ନାନାଶତାନ୍, ଏବଂ  
ମେଲିଲ୍ଲାପ କୁର୍ମଭୁଲା ମିତ୍ରଶିରାରେ । ମର୍ଦ୍ଦାଳୀ କୁର୍ମଭୁଲା  
ଏବଂ ଏହି ମମମାର୍ଦ୍ଦାରେ ନିନମ୍ବ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵର ଏବଂ ଗଲ୍ଲାନ୍ତିରେ  
ଏବଂ ଫିର୍ତ୍ତରିନ୍ଦିନ ସାକ୍ଷରତ୍ତୀରେ । ତାଙ୍କ ନିନମ୍ବ ତାଙ୍କୁ ସାକ୍ଷରତ୍ତୀରେ  
ନିନମ୍ବ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵର ତାଙ୍କୁ ମିତ୍ରଶ୍ଵରରେ କୁର୍ମଭୁଲାରେ ନିନମ୍ବରେ  
ଏବଂ କୁର୍ମଭୁଲାରେ, ଏହି କୁର୍ମଭୁଲାର ନିନମ୍ବରେ ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲା ଶ୍ଵେତ-  
ରୁପା ଏବଂ ନିନମ୍ବ କୁର୍ମଭୁଲାରେ ଏବଂ ମିତ୍ରଶ୍ଵରରେ ଏହିଶ୍ଚା  
କୁର୍ମଭୁଲାରେ । ତାଙ୍କ ନିନମ୍ବ କୁର୍ମଭୁଲାରେ ଏବଂ ମିତ୍ରଶ୍ଵରରେ ଏହିଶ୍ଚା

Ուշրութ ցյուղեցում աճ գրութեան ցյուղեցում Եղիա  
Համբարձուս Բժիշկ Տոհման Մարտիրոս Տիգրան Հա

საქართველოს გარმანთლებელი და შერაცხა ის წმი-  
დონების სასტუპი და მის მოსახლეობლიდ დაწეს-  
ყოფელ წლობით დღესასწაული 14 იანვრის. ნამდი-  
ლად ახალი იყოს, თუ რომელ წელში იქმნა ლუ-  
სტენის სტუდია ეს დღესასწაული, მაგრამ უნდა ეკიფეროთ,  
რომ ეს მოხდებოდა წვე. ნინას გარდა ცუალების შემ-  
დევ ახლო ხანებში, რაღაც იყერიაში მალე დაწეს-  
ყოფელი იყელების შერება წმ. მოუკეულო სწორის ნინას  
სახელობაზე. მხლაც კიდევ არის პატარა ქვეითების  
ცუალებია ღამურებული ნინას სახელობაზე შევის 3 ხ-  
რინგ ზორგისას ლანისაკვართ მცხოვის პირ-და-პირ, იმ ძალზე,  
რომელსხედაც წმ. ნინას შემსახუა კურთ 45 დანაისა.

ନାମିକୁ ଶାଲାରେ ପ୍ରଦାନ ହୋଇଥିବା

28 მაის 1886 წელს უმაღლესად ნორმინია. რომ ამიტოვებას და საჭარივებებით შემოღებული იქნება: სხვადასო ბეჭარი. ამასთანეთ სერტიფიტი იმპერატორმა გეორგი ინგა და შემდგენ შეღწოთ მანაც ჭიათურის ერის:

1) ସବ୍ରାଦ ଗନ୍ଧାର୍ମଶ୍ଵରାଦ ପୁରାଣିଶ୍ଵରାଦୀଶ୍ଵର, କଥିବେଳେ  
ଶଶିମିଳି-ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶଶିରାଜାନିଶ୍ଵର, ଉତ୍ତରାଧୀ ପୁରାଣରେ ଏହି  
ମନ୍ଦିର ଶଶିଲାଲାଦ ରା କୁମର ପୁରାଣରେ ଏହିପାଇଁ, ଶଶିଶିଖାଦିଶୀ, ଏହିମନ୍ଦିର  
ଦେଇଲାଲାଦ ପାଇଁ ପାଇଁଥିଲାମିଛି।

2) მატერიალის, კინაც ჭარბში გამოსვლა წარადას უნით  
ერგება, ჭარბში სასახლეების გადა სამის წლილი იქნება,  
ჭარბ გადარე ასედა რამ განტერეგულება არ მოხდება. — და  
სამის წლის შემდეგ შინ დარღვეულება და მხრიდა შესაძ-  
მერთება (ჯაპანური) ჭარბში იქნება ჩათვლილი თამაზე-  
რის წლის პლაიო.

კავკასიის გეგმის კრ გვალებით.  
კავკის მოსახლეობა ამ 1887 წელს ცენტრალურ-  
საბჭოს გამოცემისთვის 2 უდიდესი იქნება სეპტემბერი და მა-  
ინგი, ხოლო იქნება კვერცხი, კონტ 1886 წელს კუპი-  
ლოის უსახლებელ ფასი. ეს ხელი 1. ა. ა. რილიკვათ 15-ზეთ



